



KONINGIN ELISABETHWEDSTRIJD

INTERNATIONALE MUZIEKWEDSTRIJD KONINGIN ELISABETH VAN BELGIË, VZW

PIANO 2021 : REGLEMENT VOOR DE PUBLIEKE RONDEN

ADDENDUM ANNULEERT EN VERVANGT HET ADDENDUM VAN 26/05/2020

1. Ten gevolge van de coronapandemie worden de publieke ronden van de Internationale Muziekwedstrijd Koningin Elisabeth van België voor Piano 2020 wegens overmacht uitgesteld tot 2021.
2. Alle artikelen vermeld in het reglement voor Piano 2020 gepubliceerd op 5 maart 2019 blijven geldig, behalve als anders vermeld in dit addendum.
3. Deze wedstrijd zal voortaan vermeld worden als Koningin Elisabethwedstrijd voor Piano 2021 en niet meer 2020.
4. Het uitvoerend comité kan dit reglement uitzonderlijk aanpassen wegens de omstandigheden en in geval van absolute noodzaak om het goede verloop van de Wedstrijd te garanderen. Deze aanpassingen zullen worden goedgekeurd door de Juridische commissie en zullen onmiddellijk nadien aan de kandidaten, de juryleden en de gerechtsdeurwaarder worden gecommuniceerd.

I. INSCHRIJVINGSVOORWAARDEN

5. De preselectie die georganiseerd werd in 2019-2020 blijft geldig. Er vindt dus geen nieuwe preselectie plaats noch nieuwe inschrijvingen. Enkel de 74 reeds geselecteerde kandidaten worden toegelaten tot de publieke ronden (zie lijst in bijlage).
6. Deze 74 kandidaten worden automatisch toegelaten tot de uitgestelde ronden in 2021, ongeacht hun leeftijd op het moment dat de publieke ronden plaatsvinden.
7. De publieke ronden van de Internationale Muziekwedstrijd Koningin Elisabeth van België voor Piano 2021 zullen van 3 tot 29 mei 2021 plaatsvinden (zie kalender hieronder).

II. KALENDER

- | | | |
|----|-----------------|--|
| 8. | 30/04/2021 | onthaal van de kandidaten |
| | 01/05/2021 | loting |
| | 03 > 08/05/2021 | eerste ronde |
| | 10 > 15/05/2021 | halve finale (begeleiding voor het concerto : ORCW) |
| | 19 & 20/05/2021 | recitals van de halvefinalisten niet toegelaten tot de finale |
| | 24 > 29/05/2021 | finale (begeleiding : Belgian National Orchestra) |
| | 01/06/2021 | prijsuitreiking (onder voorbehoud van de geldende veiligheidsmaatregelen) |
| | 07 > 14/06/2021 | concerten met de 6 laureaten (onder voorbehoud van de geldende veiligheidsmaatregelen) |

III. VERLOOP VAN DE RONDEN EN PROGRAMMA

A. Algemene voorwaarden voor de wedstrijdronden

9. De publieke wedstrijdronden van de Internationale Muziekwedstrijd Koningin Elisabeth worden voorafgegaan door een preselectie achter gesloten deuren waarbij de door de kandidaten verstuurd video's worden gescreend. Deze ronde heeft in januari 2020 plaatsgevonden. De publieke wedstrijdronden verlopen in drie stadia:
 - a. De eerste ronde bepaalt de 12 kandidaten die naar de halve finale doorgaan.
 - b. De halve finale bepaalt de 6 kandidaten die naar de finale doorgaan.
 - c. De finale rangschikt de 6 laureaten.
10. In de verschillende publieke ronden treden de kandidaten op in de door loting bepaalde volgorde.
11. Met uitzondering van de preselectie zijn alle ronden publiek (onder voorbehoud van de geldende veiligheidsmaatregelen).
12. Behoudens in geval van ziekte of ongeval moeten alle kandidaten die tot de publieke wedstrijdronden zijn toegelaten effectief deelnemen aan die ronden.
13. Alle wedstrijdronden, met inbegrip van de preselectie, verlopen onder toezicht van de gerechtsdeurwaarder (zoals beschreven in art. 119 en volgende).
14. Algemene opmerkingen over het programma:
 - Kandidaten moeten elk optreden als een recital beschouwen en hun programma daarop afstemmen. De jury beoordeelt elk optreden als een geheel.
 - Kandidaten treden in elke ronde zonder partituur op. Uitzondering daarop vormen de onuitgegeven verplichte werken van de halve finale en de finale.
 - Kandidaten kunnen de artistieke commissie om toelating vragen bepaalde hedendaagse werken met partituur te vertolken. Het verzoek daartoe moet ten laatste op 15 maart 2021 naar application@koninginelisabethwedstrijd.be worden gestuurd.
 - Tenzij anders vermeld in dit reglement, kunnen de kandidaten zelf beslissen over reprises, maar zij moeten ervoor zorgen dat het binnen de maximale duur van hun programma past.
 - Kandidaten mogen geen zelf gecomponeerde werken in hun programma opnemen.
 - De verplichte werken voor 2020 blijven dezelfde in 2021.
 - De kandidaten mogen wijzigingen aan hun programma aanbrengen tot 31 januari 2021. Ze moeten hiervoor een e-mail sturen naar application@koninginelisabethwedstrijd.be.
 - De veranderingen van programma worden door een speciaal daartoe benoemde artistieke commissie beoordeeld. Indien nodig kan deze commissie wijzigingen eisen om het programma in overeenstemming te brengen met het reglement en de artistieke eisen van de Wedstrijd. Na 31 januari 2021 mag het programma niet meer worden gewijzigd, tenzij de artistieke commissie of de wedstrijdleiding dit vereist, zoals in het geval beschreven in artikel 38 van dit addendum of genoodzaakt door de sanitaire regelgeving.

B. Loting

15. **Datum:** 01/05/2021
Plaats: Flagey (Studio 1) - Brussel
16. De volgorde waarin de kandidaten optreden, wordt door loting bepaald. Kandidaten die tot de eerste publieke ronde toegelaten worden, krijgen bij loting een persoonlijk volgnummer toegewezen dat voor de drie publieke wedstrijdronden geldt.
17. Deze loting vindt plaats in aanwezigheid van de gerechtsdeurwaarder, die het correcte verloop ervan controleert en het resultaat vaststelt. Op verzoek van de wedstrijdleiding gaat de gerechtsdeurwaarder eerst over tot de trekking van een letter van het alfabet. Vanaf deze letter trekken de kandidaten in alfabetische volgorde beurtelings hun volgnummer.
18. De kandidaten zijn verplicht de loting bij te wonen en zullen hiertoe opgeroepen worden. Wanneer een kandidaat door overmacht de loting niet kan bijwonen, moet hij zich hiervoor minstens 48 uur op voorhand verantwoorden. Op de uitdrukkelijke en schriftelijke aanvraag van de kandidaat zal in zijn plaats de gerechtsdeurwaarder of een door de kandidaat aangewezen persoon tot de loting overgaan. De kandidaat

moet zich onmiddellijk na de loting tot het secretariaat van de Wedstrijd richten om te weten wanneer hij zich ter beschikking moet houden voor zijn optreden in de eerste ronde.

19. Behalve in de in artikel 20 voorziene omstandigheid kan de door loting vastgelegde volgorde alleen worden gewijzigd in geval van overmacht, te bewijzen door de kandidaat. De wedstrijdleiding beoordeelt de aangehaalde redenen en spreekt een onherroepelijke beslissing uit. Een mogelijke wijziging geldt alleen voor de betreffende ronde.
20. Kandidaten die omwille van een professionele verplichting een aanpassing van de vastgestelde volgorde willen aanvragen, moeten minstens 48 uur voor de loting een gemotiveerd verzoek daartoe voorleggen aan het secretariaat van de Wedstrijd. De wedstrijdleiding beoordeelt het verzoek en spreekt een onherroepelijke beslissing uit. Een eventuele aanpassing is alleen mogelijk voor de eerste ronde.
21. Als het organiseren van de loting te complex zou zijn wegens de geldende veiligheidsmaatregelen, dan kan deze volledig door de gerechtsdeurwaarder uitgevoerd worden.

C. Registratie van de kandidaten

22. De tot de eerste publieke ronde toegelaten kandidaat zal een inschrijvingsdocument op naam ontvangen, met vermelding van zijn door loting bepaald volgnummer.
23. De kandidaat moet dit document tijdens de volledige duur van de wedstrijdssessie bij zich hebben en het op ieder verzoek van de wedstrijdadministratie tonen. Afhankelijk van het aantal beschikbare plaatsen, wordt op vertoon van dit document een gratis toegangsticket voor de wedstrijdrondes uitgereikt (onder voorbehoud van de geldende veiligheidsmaatregelen).

D. Eerste ronde

24. **Data:** 03 > 08/05/2021
Plaats: Flagey (Studio 4) - Brussel
Aantal deelnemers: onbepikt
Duur van het optreden: maximum 25 min.
25. Voor te bereiden programma :
 - De eerste beweging van een sonate van Haydn, Mozart of Beethoven (tot en met op.28 inbegrepen).
 - Een werk naar keuze.De duur van deze twee werken samen mag de 14 minuten niet overschrijden.
 - Vier etudes:
 - a. een etude van Chopin;
 - b. een etude van Liszt;
 - c. één van de etudes van Bartok, Debussy, Prokofiev, Rachmaninov, Skryabin of Stravinsky;
 - d. één van de etudes van Abrahamsen, Dusapin, Ligeti, Mantovani, Messiaen, Ohana of Rautavaara.
26. Te vertolken programma:
Elke kandidaat vertolkt de werken of fragmenten ervan die de jury uit de voorgestelde werken gekozen zal hebben. De kandidaat verneemt de keuze van de jury 1 uur voor zijn optreden. De kandidaat zal zelf de volgorde kiezen waarin hij de verschillende werken van zijn programma zal spelen.
27. Aantal kandidaten dat geselecteerd wordt voor de halve finale: 12

E. Halve finale

28. **Data:** 10 > 15/05/2020

Plaats: Flagey (Studio 4) - Brussel

Aantal deelnemers: 12

Begeleiding : Orchestre Royal de Chambre de Wallonie

Duur van het optreden:

Recital van +/- 40 min.

Concerto van +/- 30 min.

29. Voor te bereiden programma :

Recital

- Een onuitgegeven werk (+/- 5 min.) speciaal voor deze sessie geschreven. Dit werk werd reeds bekendgemaakt aan de kandidaten bij hun definitieve inschrijving op 4 maart 2020. Dit werk mag niet voor publiek vertolkt worden vóór het begin van de wedstrijdssessie.
- Twee coherente en totaal verschillende recitalprogramma's van elk 30 à 35 min. Elk programma moet één of meerdere werken naar keuze bevatten.

Concerto

- Een concerto van Mozart, te kiezen uit de concerti KV450 (nr. 15 in Bes), KV453 (nr. 17 in G), KV456 (nr. 18 in Bes), KV488 (nr. 23 in A) en KV595 (n.27 in Bes).

30. Te vertolken programma :

Elke kandidaat speelt zijn recital en zijn concerto tijdens één en hetzelfde optreden en niet op twee verschillende dagen.

Recital

Elke kandidaat zal het onuitgegeven verplichte werk vertolken, alsook één van de twee voorgestelde recitalprogramma's. De jury zal één van beide recitalprogramma's kiezen. De kandidaten vernemen hun keuze +/- 29 uur voor hun optreden, d.w.z. de dag voordien om 10u voor de kandidaten die tijdens de sessie van 15u optreden en de dag voordien om 15u voor de kandidaten die tijdens de sessie van 20u optreden. De kandidaat zal zelf de volgorde kiezen waarin hij de verschillende werken van zijn programma zal spelen.

Concerto

Elke kandidaat zal het zelfgekozen Mozartconcerto vertolken, met het Orchestre Royal de Chambre de Wallonie. Elke kandidaat heeft recht op één repetitie (de dag vóór het optreden) en één zitrepetitie (net voor het optreden).

31. Aantal kandidaten dat geselecteerd wordt voor de finale: 6

F. Voorbereiding op de finale

32. De 6 finalisten nemen hun intrek in de Muziekkapel Koningin Elisabeth in de volgorde bepaald door de loting en telkens 1 per dag. De week die ze doorbrengen in de Muziekkapel geeft de 6 finalisten de gelegenheid zich in alle sereniteit op de finale voor te bereiden en, meer specifiek, de partituur van het verplichte onuitgegeven werk, dat ze bij aankomst in de Muziekkapel ontvangen, zelfstandig in te studeren.

33. De finale begint één week na de aankomst van de eerste finalist in de Muziekkapel.

34. Tijdens deze periode mogen de finalisten geen contact hebben met personen die niet tot de administratie van de Wedstrijd behoren. Ze moeten zich onderwerpen aan de door de directie voorgeschreven regels. Op de hen meegedeelde dagen en uren gaan ze met een door de directie aangestelde persoon naar de repetitie met orkest.

35. Tijdens hun afzondering in de Muziekkapel staan de finalisten de pers op welbepaalde momenten te woord. Er is ook een fotosessie voorzien.

G. Finale

36. **Data:** 24 > 29/05/2021

Plaats: Paleis voor Schone Kunsten, Brussel

Aantal deelnemers: 6

Begeleiding: Belgian National Orchestra

37. In de finale vertolken de kandidaten de volgende werken:

- een onuitgegeven werk voor piano en orkest (+/- 10 min.), speciaal voor deze wedstrijd geschreven;
- een concerto naar keuze van de kandidaat.

38. Blijkt voor een werk het orkestmateriaal niet tijdig beschikbaar te zijn voor een goed verloop van de Wedstrijd, of als de geldende veiligheidsmaatregelen de vertolking van een werk bemoeilijken wegens de orkestratie die nodig is, dan kan de wedstrijdleiding de kandidaat vragen om een ander werk uit zijn repertorium te vertolken.

39. **Repetities**

In de periode voorafgaand aan de finale zijn de geselecteerde finalisten verplicht om deel te nemen aan de ontmoetingen met de dirigent en aan de repetities zoals voorzien door de wedstrijdleiding. Tenzij in uitzonderlijke omstandigheden, door de finalist te bewijzen, kan geen enkele vrijstelling hiervan worden toegestaan. Wanneer een finalist zich niet aan deze verplichtingen houdt, kan hem de deelname aan de finale worden verboden.

H. Prijsuitreiking

40. **Datum:** 01/06/2021

Plaats: Muziekkapel Koningin Elisabeth

De aanwezigheid van de 6 laureaten op deze ceremonie is verplicht. Indien de geldende veiligheidsmaatregelen het vereisen, dan kan deze ceremonie onder een andere vorm plaatsvinden.

I. Laureatenconcerten

41. De laureaten moeten hun medewerking verlenen aan de concerten en recitals die door de organisatie voorzien zijn, als de geldende veiligheidsmaatregelen het toelaten. Zij ontvangen hiervoor een gage, bepaald door de wedstrijdleiding. Enkele concerten worden in samenwerking met de wedstrijdleiding georganiseerd. Andere concerten zijn op voorhand met Belgische en buitenlandse organisaties overeengekomen. De lijst met verplichte concerten wordt rond 15 maart 2021 aan de kandidaten overhandigd. In het geval dat de engagementen voor deze concerten niet worden nageleefd, kunnen de voordelen verbonden aan de prijs van de betrokken laureaat gedeeltelijk of volledig worden opgeheven. Andere concertvoorstellen zullen eventueel aan de laureaten voorgesteld worden na de proclamatie.

42. Van de laureaten wordt verwacht dat ze voor de laureatenconcerten een ander concerto kunnen voorstellen dan de concerten die ze tijdens de Wedstrijd gespeeld hebben.

IV. PRIJZEN, onderscheidingen en beloningen

43. Diverse prijzen, onderscheidingen en beloningen worden onder de laureaten en de halvefinalisten verdeeld.
44. Er worden 6 prijzen uitgereikt:

EERSTE PRIJS: GROTE INTERNATIONALE PRIJS KONINGIN ELISABETH

Prijs Koningin Mathilde

25.000 EUR

TWEEDE PRIJS: Prijs van de Belgische Federale Regering

20.000 EUR

DERDE PRIJS: Prijs Graaf de Launoit

17.000 EUR

VIERDE PRIJS: Prijs van de Gemeenschapsregeringen van België

12.500 EUR

VIJFDE PRIJS: Prijs van het Hoofdstedelijk Gewest Brussel

10.000 EUR

ZESDE PRIJS: Prijs van de Stad Brussel

8.000 EUR

45. Als de geldende veiligheidsmaatregelen het toelaten, ontvangen de laureaten hun door de voorzitter en de leden van de jury ondertekende diploma's, prijzen en beloningen tijdens de Prijsuitreiking. In dat geval is de aanwezigheid van de 6 laureaten verplicht.
46. Bij wijze van uitzondering voor deze Pianowedstrijd 2021, ontvangen de 6 halvefinalisten die niet voor de finale werden geselecteerd elk 2.000 EUR.
47. In de mate van het mogelijke ontvangen de halvefinalisten en finalisten opnames van hun optredens vanaf de halve finale. Deze opnames mogen op geen enkele wijze zonder de voorafgaande toestemming van de Wedstrijd verspreid worden. Bij misbruik is de kandidaat verantwoordelijk ten opzichte van andere rechthebbenden.
48. Het uitvoerend comité van de Wedstrijd kan bijkomende giften, beurzen en concertaanbiedingen ten gunste van de kandidaten en laureaten aanvaarden.

ALGEMENE VOORWAARDEN

I. DE KANDIDATEN

49. Wanneer ze zich voor de Wedstrijd in schrijven, stemmen de kandidaten in met dit reglement. Deze toestemming is een conditio sine qua non om te worden toegelaten tot de Wedstrijd.
50. Door zich voor de Wedstrijd in te schrijven, verbinden de kandidaten zich ertoe deel te nemen aan alle wedstrijdronde, plechtigheden en concerten die de jury of de Wedstrijdleiding hen toewijst. Een gedetailleerde kalender zal naar de kandidaten gestuurd worden rond 15 maart 2021.
51. De kandidaten verbinden zich ertoe het sanitaire protocol opgesteld door de Wedstrijd na te leven.
52. Tijdens de inschrijvingsprocedure verzamelt de Wedstrijd specifieke persoonlijke gegevens van de kandidaten die nodig zijn voor de wedstrijdprocedures. Deze gegevens worden opgeslaan in een beveiligde database en de volgende informatie wordt publiek gemaakt: naam, voornaam, geboortedatum- en plaats, nationaliteit, biografie, afbeeldingen, persoonlijke website en sociale mediapagina's. Niet gepubliceerde gegevens worden niet met derde partijen gedeeld. De kandidaten hebben het recht om hun gegevens in te kijken en om, na afloop van de Wedstrijd, op schriftelijk verzoek de toestemming tot gebruik in te trekken of de gegevens aan te passen.
53. Van de kandidaten zal, in het kader van de Wedstrijd, geen enkele andere financiële bijdrage dan het inschrijvingsgeld gevraagd worden.
54. Blijkt op enig moment dat een kandidaat zich niet heeft gehouden aan de inschrijvingsvoorwaarden, dan wordt hij onmiddellijk uitgesloten door de wedstrijdleiding. De kandidaat mag in beroep gaan tegen deze beslissing bij de juridische commissie.

Reiskosten

55. Bij wijze van uitzondering voor deze Pianowedstrijd 2021 krijgen alle kandidaten, op vertoon van onkostennota's 50% van hun reiskosten terugbetaald (een heen- en terugticket naar Brussel met een maximum van 500 EUR). De reiskosten van kandidaten die in België verblijven of met de wagen komen worden niet vergoed.

Logies

56. Desgewenst en voor zover mogelijk zorgt een ontvangstcomité voor gratis logies van de kandidaten in gastgezinnen in Brussel en omgeving. Deze gastgezinnen kunnen echter geen familieleden of vrienden van de kandidaat opvangen. In deze omstandigheden en rekening houdend met deze beperkingen, worden zoveel mogelijk kandidaten tijdens de periode van de eerste ronde ondergebracht bij een gastgezin. Nadien kunnen alleen nog de kandidaten die tot de halve finale en de finale zijn toegelaten van dit aanbod gebruik maken.

Uitzending

57. De optredens van de eerste ronde, de halve finale en de finale, alsook de laureatenconcerten worden opgenomen. Onder voorbehoud van uitzonderlijke omstandigheden worden deze registraties rechtstreeks en/of op een later tijdstip uitgezonden op radio, televisie en/of internet. De opnames kunnen op verschillende dragers (cd, dvd, enz.) worden uitgegeven.

Cessie

58. Door hun deelname aan de Wedstrijd geven de kandidaten hun toestemming om gefilmd (audio en video) en gefotografeerd te worden tijdens de wedstrijd sessies, de laureatenconcerten en op de Prijsuitreiking. Ze gaan ermee akkoord dat de beelden die gemaakt worden door de fotografen van de Wedstrijd ook door derde partijen gebruikt kunnen worden. De kandidaten verlenen de Wedstrijd het recht om hun optredens tijdens de Wedstrijd en de laureatenconcerten, alsook de foto's vast te leggen, te (laten) reproduceren, te archiveren en te verspreiden op plaat, cd, SACD, audioband of -cassette, videocassette of -plaat, cd-rom/cdi of dvd, mini-disc of elke andere huidige of toekomstige drager, inzonderheid in digitaal formaat. De kandidaten stemmen er ook mee in dat hun optredens worden uitgezonden op radio en televisie, alsook via internet, Hertz-, kabel of enige ander netwerk, rechtstreeks of op een later tijdstip, al dan niet op aanvraag (VOD), met of zonder gratis of betalende downloadmogelijkheid, zowel in België als in het buitenland. De cessie geldt voor alle optredens tijdens de Wedstrijd, de laureatenconcerten en de Prijsuitreiking en wordt verleend voor de volledige periode tijdens dewelke bedoelde rechten zijn beschermd door de relevante wetgeving, nu en in de toekomst.

Partituren

59. De kandidaten worden verondersteld de originele partituren van de werken die ze uitvoeren te gebruiken. In dit verband kan de Wedstrijd niet verantwoordelijk worden gesteld voor mogelijke fraude door een kandidaat (het publieke gebruik van illegale kopieën).

De kandidaten moeten een kopie van de partituren van de werken uit hun programma aan de wedstrijdleiding kunnen bezorgen.

Laureatenconcerten en opnames

60. Tijdens een periode van vier maanden, te tellen vanaf de dag van de proclamatie van de resultaten, mag geen enkele laureaat zonder de toestemming van de Wedstrijd publieke concerten (met een vergoeding) geven of opnames aanvaarden in België.

II. DE JURY

61. Het uitvoerend comité van de Wedstrijd stelt soeverein een onbeperkt aantal juryleden aan die wereldwijde erkenning in de muziekwereld genieten. De keuze van de juryleden staat los van elke raciale, ideologische, politieke, religieuze of taalkundige overweging. De samenstelling van de jury kan van ronde tot ronde verschillen.
62. Behalve wat uitdrukkelijk is vermeld in het reglement, bestaat de enige opdracht van de jury uit het rangschikken van de kandidaten volgens de in dit reglement vastgelegde procedure. De jury vervult geen administratieve taken.
63. De jury wordt voorgezeten door een lid van het uitvoerend comité of door een andere persoon, aangeduid door het uitvoerend comité.
64. De juryleden mogen niet stemmen voor een kandidaat die aan hen verwant is. In voorkomend geval geldt art. 102 van dit reglement. Onder 'verwant' wordt verstaan: een jurylid en een kandidaat die bloedverwanten zijn (tot de 4de verwantschapsgraad), of die gehuwd of samenwonende partners zijn of die in hetzelfde huis wonen.
65. De juryleden mogen niet stemmen voor een kandidaat die hun leerling is of ooit is geweest. In voorkomend geval geldt art. 102. Onder 'leerling' verstaat men een kandidaat die meer dan 5 lessen bij het jurylid heeft gevolgd, met uitzondering van master classes. Bij twijfel moeten de betrokkenen zich richten tot de wedstrijdleiding, die hierover een onherroepelijk besluit neemt.
66. De kandidaten kunnen een jurylid niet wraken. Vermoeden ze echter dat art. 64 en 65 niet worden nageleefd, dan kunnen zij bij de juridische commissie een klacht indienen.
67. Elk jurylid ontvangt een lijst met de namen van alle kandidaten.
68. Voor aanvang van de eerste publieke ronde ontvangt elke kandidaat een lijst met de namen van de juryleden.
69. Elk jurylid overhandigt onderstaande verklaring ondertekend aan het wedstrijdsecretariaat:
- Als jurylid voor de Internationale Muziekwedstrijd Koningin Elisabeth van België, sessie 2020, verklaar ik kennis te hebben genomen van het wedstrijdreglement en geef hierbij uitdrukkelijk mijn akkoord, ook voor de verzameling, de verwerking en het delen van mijn persoonlijke gegevens. Bij geschil erken ik dat alleen de Nederlands- en Franstalige versies van het reglement rechtsgeldig zijn. Ik zal dit reglement strikt naleven en verklaar dat
- dhr./mevr. mijn leerling is (was) (cf. art. 65 van dit reglement) of dat hij/zij aan mij verwant is (cf. art. 64).
70. Voor aanvang van de publieke wedstrijdronde overhandigt iedere kandidaat onderstaande verklaring ondertekend aan het wedstrijdsecretariaat:
- Als toegelaten kandidaat voor de Internationale Muziekwedstrijd Koningin Elisabeth van België, sessie 2020, verklaar ik kennis te hebben genomen van het wedstrijdreglement en geef hierbij uitdrukkelijk mijn akkoord, ook voor de verzameling, de verwerking en het delen van mijn persoonlijke gegevens zoals beschreven in art. 52. Bij geschil erken ik dat alleen de Nederlands- en Franstalige versies van het reglement rechtsgeldig zijn. Ik zal dit reglement strikt naleven en verklaar dat
- dhr./mevr. mijn leraar/lerares is (was) (cf. art 65 van dit reglement) of aan mij verwant is (cf. art. 64).
71. Wordt bewezen dat de in art. 69 en 70 aangehaalde verklaringen onjuist zijn, dan wordt ondergetekende van verdere deelname als jurylid of kandidaat van de Wedstrijd uitgesloten.
72. Gedurende de hele Wedstrijd onthouden de juryleden zich van enig rechtstreeks of onrechtstreeks contact met de kandidaten.
73. Tijdens de hele duur van de Wedstrijd is het de juryleden eveneens verboden enige verklaring over de kandidaten, de jurywerkzaamheden of de organisatie van de Wedstrijd af te leggen.

74. De juryleden verbinden zich ertoe het sanitaire protocol opgesteld door de Wedstrijd na te leven.
75. Conform de bepalingen in dit reglement bepaalt de jury het programma dat door de kandidaten moet worden uitgevoerd.
76. De beslissingen van de jury worden tijdens elke wedstrijdronde vastgelegd in een proces-verbaal ondertekend door de gerechtsdeurwaarder.
77. De jury stemt met een geheime stembrief. Onder geen beding mogen de juryleden elkaar inlichten over de punten die zij aan de kandidaten hebben toegekend.
78. De Wedstrijd steunt op het principe dat elk jurylid zijn persoonlijke en individuele beoordeling geeft. Bijgevolg is elk overleg onder de juryleden verboden.
79. De juryleden zetelen slechts in de wedstrijdronde waarvoor zij uitdrukkelijk zijn aangesteld. Is een jurylid door toeval of overmacht niet in staat een of meerdere optredens bij te wonen, dan heeft de wedstrijdleiding van rechtswege de mogelijkheid om alle punten te annuleren die het jurylid toekende voor het geheel van de wedstrijdronde die hij niet kon bijwonen, dan wel het gewogen gemiddelde van de door de andere juryleden gegeven punten toe te kennen aan de kandidaten die door het afwezige jurylid niet werden beoordeeld, zoals beschreven in art. 102.
80. Alleen de voorzitter van het uitvoerend comité en/of zijn vertegenwoordiger mogen alle verrichtingen in verband met de verschillende activiteiten van de jury bijwonen.

III. JURYVOORZITTER

81. De juryvoorzitter leidt alle werkzaamheden van de wedstrijdjury. Hij wordt bijgestaan door een secretaris. Geen van beiden neemt deel aan de stemmingen.
82. De juryvoorzitter waakt erover dat de jury de werken of delen van werken die moeten worden uitgevoerd zodanig kiest dat de kandidaten programma's van gelijkwaardige aard en belangrijkheid opgelegd krijgen.
83. De juryvoorzitter is belast met het toezicht op het ordelijk verloop van de wedstrijd. Daartoe neemt hij de nodige maatregelen opdat de jurywerkzaamheden correct kunnen verlopen. Bevindt hij een jurylid schuldig aan een zware overtreding, dan mag hij het jurylid onmiddellijk schorsen of de zaak zonder uitstel aanhangig maken bij het uitvoerend comité dat, indien nodig, een procedure begint bij de juridische commissie.
84. Is de juryvoorzitter ziek of verhinderd, dan wordt hij voor de hele duur of een deel van de Wedstrijd bij voorkeur vervangen door een lid van het uitvoerend comité, aangesteld door de voorzitter van dit comité, of bij gebrek, door een andere persoonlijkheid, aangesteld door het uitvoerend comité van de Wedstrijd.
85. De juryvoorzitter maakt de resultaten van elke ronde bekend overeenkomstig de beslissing van de jury.
86. Moet de juridische commissie een zaak beslechten waarin een jurylid betrokken is, dan is de commissie verplicht zowel het jurylid als de juryvoorzitter te horen.

IV. PROCEDURES EN PUNTELLING

A. Eerste ronde

87. Voorafgaand aan de eerste ronde ontvangen de juryleden een stembrief met de namen van de kandidaten. De juryleden kennen aan elke kandidaat een score tussen 0 en 100 toe, die overeenstemt met hun waardering van de prestatie. Deze score weerspiegelt de beoordeling door het jurylid van de gehele vertolking van elke kandidaat. Naast het toekennen van een score geeft het jurylid aan of hij de kandidaat al dan niet voor de halve finale geselecteerd wil zien, door 'JA' of 'NEE' onder de rubriek 'Mag aan de halve finale deelnemen' te schrijven. Elk jurylid kan een onbeperkt aantal JA-stemmen geven. De door de juryleden ondertekende stembrieven worden aan de gerechtsdeurwaarder overhandigd of aan de persoon die door hem aangesteld wordt.
88. De rangschikking van de kandidaten gebeurt op basis van het totale puntenaantal dat de juryleden aan elk van hen hebben toegekend.
89. Alleen de 12 eerst gerangschikte kandidaten gaan door naar de halve finale. Het uitvoerend comité kan eventueel beslissen dit aantal te verminderen. Nemen er minder dan 12 kandidaten aan de eerste ronde deel, dan kan de wedstrijdleiding beslissen om alleen de kandidaten die minstens 60% van de punten behalen, toe te laten tot de halve finale.

90. Is het verschil in punten behaald door de als 12de gerangschikte kandidaat en de punten behaald door de kandida(a)t(en) onmiddellijk volgend op de als 12de gerangschikte kandidaat kleiner dan of gelijk aan 3% van het puntentotaal van de 12de kandidaat, dan wordt/worden deze kandida(a)t(en) ex aequo gerangschikt.

Deze regel geldt ook voor de kandidaten die de als 12de gerangschikte kandidaat voorafgaan; als basis voor het berekenen van het percentage (3%) wordt dan het laagste puntenaantal beschouwd. In dat geval worden de ex aequo gerangschikte kandidaten geklasseerd volgens het percentage 'JA'-stemmen dat elk van hen heeft behaald, waarbij dat aantal stemmen wordt gewogen in verhouding tot het aantal stemmende juryleden.

Zijn er meerdere ex aequo gerangschikte kandidaten met hetzelfde percentage 'JA'-stemmen, dan worden deze kandidaten in de volgorde van de behaalde punten gerangschikt. Zijn er nadien meerdere ex aequo gerangschikte kandidaten met hetzelfde aantal punten, dan kan de wedstrijdleiding beslissen dat al deze kandidaten of geen van hen uitzonderlijk aan de halve finale mogen of mag deelnemen.

B. Halve finale

91. Voor de halve finale ontvangen de juryleden een stembrief met de namen van de kandidaten. De juryleden geven aan iedere kandidaat een score tussen 50 en 100. Een score onder het minimum (50) wordt niet meegerekend; in dat geval is art. 102 van toepassing.

Behalve het geven van punten geeft het jurylid aan of hij de kandidaat al dan niet voor de finale geselecteerd wil zien. Daartoe schrijft hij 'JA' of 'NEEN' onder de rubriek 'Mag aan de finale deelnemen'. Elk jurylid kan een onbeperkt aantal JA-stemmen geven.

De door de juryleden ondertekende stembrieven worden aan de gerechtsdeurwaarder overhandigd of aan de persoon die door hem aangesteld wordt.

92. De kandidaten worden gerangschikt op basis van het totale puntenaantal dat de juryleden aan elk van hen hebben toegekend.

93. Is het verschil in punten behaald door de als 6de gerangschikte kandidaat en de punten behaald door de kandida(a)t(en) onmiddellijk volgend op de als 6de gerangschikte kandidaat kleiner dan of gelijk aan 3% van het puntentotaal van de 6de, dan wordt/worden deze ex aequo gerangschikt.

Deze regel geldt ook voor de kandidaten die de als 6de gerangschikte kandidaat voorafgaan; als basis voor het berekenen van het percentage (3%) wordt dan het laagste puntenaantal beschouwd. In dat geval worden de ex aequo gerangschikte kandidaten geklasseerd volgens het percentage 'JA'-stemmen dat elk van hen heeft behaald, waarbij dat aantal stemmen wordt gewogen in verhouding tot het aantal stemmende juryleden.

Zijn er meerdere ex aequo gerangschikte kandidaten met hetzelfde percentage 'JA'-stemmen, dan worden deze kandidaten gerangschikt in de volgorde van de in de halve finale behaalde punten. Zijn er nadien nog altijd ex aequo gerangschikte kandidaten met hetzelfde aantal punten, dan worden ze gerangschikt, rekening houdend met de in de eerste ronde behaalde punten.

94. Alleen de eerste 6 gerangschikte kandidaten in deze ronde gaan door naar de finale.

C. Finale

95. Na afloop van de finale ontvangen de juryleden een stembrief met de namen van de 6 finalisten. Naast iedere naam noteert het jurylid zijn waarderingscijfer tussen 60 en 100. Een score onder het minimum (60) wordt niet meegerekend; in dat geval is art. 102 van toepassing.

Behalve het toekennen van de punten rangschikt het jurylid de 6 finalisten volgens zijn voorkeur, waarbij zijn eerste keuze bovenaan staat (ex aequo's zijn niet toegestaan). Juryleden die één of meer (oud-)leerlingen (zoals beschreven onder art. 65) of verwanten (art. 64) onder de finalisten hebben, mogen deze(n) niet in hun rangschikking opnemen.

De door de juryleden ondertekende stembrieven worden aan de gerechtsdeurwaarder overhandigd of aan de persoon die door hem aangesteld wordt.

96. De laureaten worden gerangschikt op basis van het totale puntenaantal dat alle juryleden aan elk van hen hebben toegekend (zie art. 102 en volgende).

97. Is het verschil in punten behaald door een van de finalisten en de punten behaald door de hem in de rangschikking voorafgaande finalist kleiner dan of gelijk aan 3% van het puntentotaal van die laatste, dan worden deze als ex aequo beschouwd. Dit ex aequo kan ook van toepassing zijn op twee of meerdere finalisten die beter geklasseerd staan, maar dan wordt het percentage op de laagste score berekend.

Op basis van de door de jury opgestelde voorkeursrangschikking worden de ex aequo kandidaten onderling vergeleken en gerangschikt. De voorkeursrangschikking van juryleden die onder de finalisten één of meerdere (oud-)leerlingen (zoals beschreven onder art. 65) of verwanten (art. 64) hebben, wordt alleen meegeteld voor het klasseren van ex aequo gerangschikte finalisten die geen (oud)leerling van een jurylid zijn of niet met hem/haar verwant zijn.

Zijn er meerdere ex aequo's, dan wordt elk ex aequo-geval afzonderlijk behandeld, beginnend bij dat van de best geklasseerde kandidaten.

Is er na de voorkeursrangschikking nog steeds sprake van een ex aequo tussen twee of meerdere finalisten, dan worden de kandidaten volgens de in de finale behaalde punten gerangschikt. Behaalden ze hetzelfde aantal punten, dan worden ze gerangschikt op basis van de punten die ze in de halve finale behaalden. Blijkt dat ze bovendien hetzelfde puntenaantal in de finale en de halve finale kregen, dan worden ze op basis van de punten uit de eerste ronde gerangschikt.

98. Alle finalisten krijgen de titel van 'laureaat'. De 6 finalisten krijgen respectievelijk de titel 'laureaat, houder van de 1ste, 2de, 3de, 4de, 5de en 6de prijs'.

V. HET TELLEN VAN DE STEMMEN

99. De juryleden mogen pas over de kandidaten van gedachten wisselen na het einde van de proclamatie van de finale. Elke discussie over een kandidaat tijdens een juryzitting leidt tot de schorsing van de persoon die het gesprek initieerde.
100. Het tellen van de stembrieven die door de juryleden aan de gerechtsdeurwaarder zijn overhandigd, alsook de puntenberekening, staan onder toezicht van de gerechtsdeurwaarder, in deze taak ondersteund door de secretaris van de jury, en gebeuren onder verantwoordelijkheid van de voorzitter van het uitvoerend comité. De voorzitter van de jury en de juryleden hebben geen toegang tot het lokaal waar de telling van de stembrieven plaatsvindt.
101. Elke wijziging die op een stembrief aangebracht wordt, moet door het jurylid en de gerechtsdeurwaarder worden geparafeerd.
- Wanneer een stembrief moeilijk leesbaar is en dus verkeerd kan worden geïnterpreteerd, dan kan de gerechtsdeurwaarder, via de secretaris van de jury, het jurylid vragen een nieuwe stembrief in te vullen.
102. De kandidaat die geen punten kreeg van een jurylid ziet zijn totale puntenaantal vermeerderd met het gemiddelde van de door de overige juryleden aan hem toegekende punten. Dat getal wordt vermenigvuldigd met het gemiddelde van de door het betrokken jurylid aan alle kandidaten toegekende punten en gedeeld door het gemiddelde van de door de andere juryleden aan alle kandidaten toegekende punten.
103. Wanneer een jurylid, zowel tijdens de selectieronden als tijdens de finale, aan een of meer kandidaten een cijfer heeft toegekend dat meer dan 20% hoger of lager ligt dan het gemiddelde van de door alle juryleden toegekende punten (met inbegrip van het jurylid in kwestie), dan wordt dit cijfer automatisch teruggebracht tot het gemiddelde waarderingscijfer plus of min 20%, afhankelijk van het geval, behalve als het werd geschrappt omdat het onder het voor die ronde vereiste minimum lag.
104. Het stemmen en de puntenberekening zijn geheim. Worden slechts bekendgemaakt: de kandidaten die doorgaan naar de halve finale (zonder vermelding van rangschikking), de kandidaten die doorgaan naar de finale (zonder vermelding van rangschikking) en de rangschikking van de eerste 6 laureaten.
105. De gerechtsdeurwaarder verzegelt de door de juryleden ondertekende stembrieven die nadien in de archieven van de Wedstrijd worden bewaard. Die zegels mogen slechts met de toestemming van de juridische commissie verbroken worden.

VI. DE AUTORITEITEN VAN DE WEDSTRIJD

A. De wedstrijdleiding

106. De Koningin Elisabethwedstrijd is een vereniging zonder winstoogmerk (vzw).
107. Voor de wedstrijdleiding staat het uitvoerend comité in; het volgt de administratie van dichtbij op en vertegenwoordigt de raad van bestuur voor zowel juridische als andere aangelegenheden tegenover derden. Daarbij worden evenwel de bevoegdheden in acht genomen die krachtens het reglement uitdrukkelijk aan andere instanties zijn voorbehouden.

108. Het uitvoerend comité waakt ook over de toepassing van het reglement en over het vlotte verloop van de wedstrijd. Het treft daartoe alle nuttige maatregelen. Dit comité kan mogelijke overtredingen vaststellen en ze bij de juridische commissie aanhangig maken.
109. Voor alles wat de administratie van de Wedstrijd aangaat, is het uitvoerend comité gemachtigd, onder zijn eigen verantwoordelijkheid, bevoegdheden of bijzondere functies aan derden toe te vertrouwen.

B. De juridische commissie

110. Voor iedere wedstrijd wordt een juridische commissie met minstens drie leden samengesteld. Deze commissie zoekt naar billijke oplossingen voor alle administratieve, burgerlijke of disciplinaire geschillen die ontstaan onder de kandidaten, de juryleden, de wedstrijdleiding of het uitvoerend comité. Beslissingen van deze commissie zijn soeverein en onherroepelijk.
111. De wedstrijdleiding benoemt de leden van deze commissie, die uit hun midden een voorzitter aanduiden.
112. De voorzitter van de juridische commissie stelt een secretaris aan die de commissie bij haar werk bijstaat.
113. De namen en de hoedanigheden van de leden van de juridische commissie worden aan de juryleden en de kandidaten meegedeeld. Door deel te nemen aan de Wedstrijd aanvaarden de kandidaten en de juryleden de uitspraak van de juridische commissie, alsook dat alle geschillen die zich in het kader van de Wedstrijd voordoen onder de exclusieve bevoegdheid van de juridische commissie vallen. Deze commissie is ook de beroepsinstantie voor de beslissingen die door de verschillende partijen genomen worden.
114. Wordt een geschil bij de juridische commissie aanhangig gemaakt, dan kiest de wedstrijdleiding onder de commissieleden drie scheidsrechters die het scheidsrechterlijk college vormen.
115. Is een van de scheidsrechters verhinderd te zetelen tijdens de periode waarvoor hij werd aangesteld, dan wordt er een nieuwe scheidsrechter benoemd door de wedstrijdleiding of desnoods door de andere scheidsrechters.
116. Klachten en verzoekschriften waarbij om arbitrage van de juridische commissie wordt verzocht, worden aan de commissievoorzitter gericht; de wedstrijdleiding wordt op de hoogte gebracht.
117. De klachten moeten, op straffe van nietigheid, de naam vermelden van de persoon of personen tegen wie ze worden ingediend.

C. De gezondheidscommissie

118. Er werd een gezondheidscommissie opgericht door het Uitvoerend Comité van de Wedstrijd. Deze commissie, samengesteld uit specialisten uit de medische wereld, ondersteunt het uitvoerend comité bij het opstellen van een gezondheidsprotocol dat gedurende de hele pianowedstrijd van 2021 zal worden toegepast.

D. De gerechtsdeurwaarder

119. De wedstrijdleiding stelt een gerechtsdeurwaarder voor de wedstrijdssessie aan die gekozen wordt uit de gerechtsdeurwaarders van het Brusselse arrondissement. Die stelt proces-verbaal op van alle werkzaamheden die hij moet uitvoeren, alsook van de feiten die hij desgevraagd vaststelt.
120. Behalve de opdrachten die in dit reglement zijn vermeld, beslist de gerechtsdeurwaarder onafhankelijk over alle controles die hij noodzakelijk acht.

VII. SANCTIES

121. De autoriteiten van de Internationale Muziekwedstrijd Koningin Elisabeth van België kunnen aan de juryleden en de kandidaten volgende sancties opleggen:
 - a. terechtwijzing;
 - b. blaam;
 - c. uitsluiting van deelname aan de wedstrijd;
 - d. definitieve uitsluiting.
122. Een terechtwijzing wordt door het uitvoerend comité van de Wedstrijd uitgesproken; een blaam door de voorzitter van de juridische commissie. De overige sancties kunnen slechts door de juridische commissie worden opgelegd, met uitzondering van de gevallen onder artikel 54 beschreven.

De overige autoriteiten van de administratie van de Wedstrijd hebben geen enkele juridische of disciplinaire macht.

123. Naast bovenvermelde disciplinaire sancties kan de juridische commissie zich uitspreken over alle geldig ingediende verzoeken en in het bijzonder over de schadevergoeding aan de benadeelde partijen.
124. Bij geschil zijn alleen de teksten van dit reglement in het Nederlands en in het Frans rechtsgeldig. Alleen de juridische commissie van de Wedstrijd is bevoegd een uitspraak te doen.

Dit reglement is beschermd door bepalingen van titel 5 'Auteursrecht en naburige rechten' van boek XI van het Wetboek van economisch recht. Het mag zonder de voorafgaande en uitdrukkelijke toestemming van de Wedstrijd niet worden gekopieerd, onder welke vorm dan ook, noch in zijn geheel noch gedeeltelijk.

Internationale Muziekwedstrijd Koningin Elisabeth van België, vzw

Wolstraat 20

1000 Brussel

België

www.koninginelisabethwedstrijd.be - info@koninginelisabethwedstrijd.be

t. +32 2 213 40 50